

# arTtransIT™

performing arts in motion



teatro  
san  
materno

VIVAI

Viavai  
Contrabbando  
culturale  
Svizzera -  
Lombardia



artransit.ch  
teatrosanmaterno.ch  
viavai-cultura.net

**Teatro Out Off | Milano | 19.11. - 21.12.2014 |**

**Tetaro San Materno | Ascona | 29.-31.01.2015 |**

## La Cognizione del dolore

di **Carlo Emilio Gadda**

**Regia:** Lorenzo Loris

**Con:** Mario Sala | Claudio Marconi | Monica Bonomi |

Nicola Ciammarughi | Cristina Cariddi

**Scena:** Daniela Cardinazzi

**Costumi:** Nicoletta Ceccolini

«**La cognizione del dolore**» è il libro più autobiografico del grande autore lombardo **Carlo Emilio Gadda**.

**Tetaro Out Off | Via Mac Mahon 16 | I-20154 Milano**

Ore | Zeit: ma-ve | Di-Fr 20.45; sab | Sa 19.30; dom | So 16.00 |

euro 18 | +390234532140 | **Prevedite: teatrooutoff.it**

**Teatro San Materno | Via Losone 3 | CH-Ascona |**

Ore 20.30 |

chf 25.- | +41917923037 | **Prevedite: teatrosanmaterno.ch |**

**aITransIT Curatori:** Domenico Lucchini | Barbara Fässler | Heinrich Lüber |

Simone Frangi | Guido Magnaguagno | Liliana Heimberg |

**Istituzioni:** Teatro San Materno (portatore di progetto) | ZHdK | Viafarini DOCVA |

Teatro Out Off | Galleria Milano | ISR Milano | CISA | Accademia di Brera |

**Partner:** Schweizer Generalkonsulat Mailand | Consolato Generale d'Italia Zurigo |

Istituto Italiano di Cultura Zurigo | Con un contributo di Regione Lombardia |

Svizzera Turismo | TILO | kunstbulletin.ch | mentelocale.it | ZERO | undo.net |

**Assistenza curatori:** Giovanna Manzotti | Ana Pedroso | Corina Zünd |

**Comunicazione visiva:** Andrea Mühlemann | Positioner |

**aITransIT** è un progetto realizzato nell'ambito di «Viavai – Contrabbando culturale Svizzera-Lombardia», un programma di scambi binazionali promosso dalla Fondazione svizzera per la cultura Pro Helvetia e realizzato in partenariato con i cantoni Ticino e Vallese, la città di Zurigo, la Fondazione Ernst Göhner e con il patrocinio degli Assessorati alla Cultura della Regione Lombardia e del Comune di Milano.

**www.viavai-cultura.net**